

April 20, 2014

No. 16

Our Lady of Częstochowa

Roman Catholic Church

Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127



Happy Easter!
Radosnych Świąt Zmartwychwstania Pańskiego!



Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej

Kościół rzymsko-katolicki

655 Dorchester Avenue, Boston, MA 02127
 www.ourladyofczestochowa.com
 parish@ourladyofczestochowa.com
 tel 617-268-4355; fax 617-268-4599

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Thursday **Friday**
 10:00 am - 4:00 pm 8:00 am - 1:00 pm
Saturday: 10:00 am - 12:00 pm
 Evenings and weekends - by appointment only.

**PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH
 MASS SCHEDULE**

Mon. - Thurs. 7:00 am (English)
 8:00 am (Polish)
 Friday 7:00 am (English)
 6:00 pm - 7:00 pm - *Adoracja Najśw. Sakr. - Koronka*
 Spowiedź - Adoration, Divine Mercy Chaplet, Confession
 7:00 pm (Polish)
 Saturday 8:00 am (Polish)
 4:00 pm (English)
 7:00 pm (Polish)
 Sunday 8:00 am (Polish)
 9:30 am (English)
 11:00 am (Polish)
 Holydays - as announced



SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

Friday 6:00 pm and every day 30 min. before Masses.

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.
 Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the Rectory at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the Rectory to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

**PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS
 OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM CONV.)**

Fr. Jan Lempicki OFMConv. - Pastor
 Fr. Wiesław Ciemięga OFMConv. - Vicar
 Fr. Janusz Chmielecki OFMConv. - in residence
 Fr. Aloysius Minyong Hong OFMConv. - in residence

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator
 - Mrs. Iwona Gajczak
 Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

RADA PARAFIALNA / PARISH COUNCIL

Mr. Szymon Biegański, Mr. Grzegorz Boryczka,
 Mr. Eugeniusz Bramowski, Mr. Czesław Kilian,
 Mr. Jan Kozak, Ms. Maryann Sadowski,
 Mr. Zbigniew Saletnik, Ms. Danuta Urbaniak,
 Mrs. Lucy Willis, Mrs. Władzia Wygonowska

RADA FINANSOWA / FINANCE COUNCIL

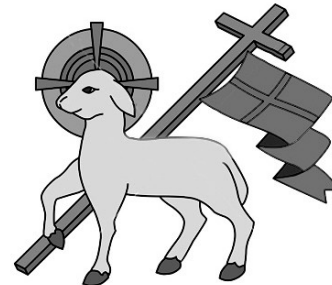
Ms. Constance Bielawski, Mr. Grzegorz Boryczka,
 Mr. Max Gradziuk, Mr. Rafał Jabłonka,
 Mr. Richard Rolak, Mr. Wiesław Wierzbowski

ŚLUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist: Mrs. Marta Saletnik

ZAKRYSTIA/SACRISTAN – KWIATY/FLOWERS

Mrs. Beata Kozak & Mrs. Renata Marshall



ACTIVITIES & ORGANIZATIONS



- ◆ **Sala bł. Jana Pawła II — John Paul II Hall**
 Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
 Contact for renting the hall: tel: 617-268-4355
- ◆ **Ministranci / Altar Servers** - Eugeniusz Bramowski
 Spotkania w niedziele, sala J.P II, 10:00 am (781-871-2991)
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.** - Mr. Andrzej Pronczuk - tel. 617-859-9910
- ◆ **Polska Szkoła Sobotnia - Polish Saturday School**
 - Mr. Jan Kozak - tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy Promyki Jana Pawła II
 Parish Choir & Children Choir**
 - Mrs. Marta Saletnik, tel. 617-265-8132
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
 Mr. Wincenty Wiktorowski - tel. 617-288-1649
- ◆ **Grupa AA** - Sala pod kościołem.
 Spotkania odbywają się w każdy czwartek o godz. 7:00 pm
- ◆ **Krakowiak** - Wednesdays at 7:30 pm - John Paul II hall
 www.krakowiak.org.; Eric Pierce: Tel. 508-320-2344
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society** - Mrs. Genowefa Lisek
 tel. 617-436-5779
- ◆ **Siostry Matki Bożej Miłosierdzia
 Sisters of Our Lady of Mercy:** tel. 617-288-1202
- ◆ **Teatr Polski / Polish Theater**
 - Mrs. Małgorzata Tutko: tel. 617-325-2208
- ◆ **Harczerze / Polish Scouts** - The meetings will be conducted
 in Polish for young boys and girls. Contact information:
 Mateusz Wozny,
 tel. 347-749-5867, email: wozny@college.harvard.edu
- ◆ **Klub Polski
 Polish American Citizens Club** - Mr. Christopher Lisek
 Club: 617-436-2786; Cell: 617-436-2686

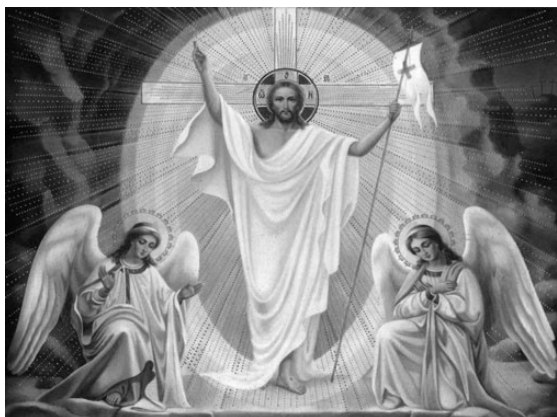
Easter Sunday

The first Easter must have been confusing to the Apostles. They never really understood all that Jesus taught them and now comes a report that the tomb is empty and Jesus had appeared to Mary. They race to the tomb, uncertain of what they will find. It could be a cruel joke, a political trap or even death by crucifixion. Or the report might be true and Jesus may have risen from the dead.

Easter Sunday is the highpoint of our faith. We boldly proclaim that Jesus is Lord, He has risen from the dead and He shares His life with us. We acknowledge Him as Savior and fervently pray to be one with him forever. We commit ourselves to a life of faith and trust that our efforts will win us the crown of life.

Like the Apostles, our limited knowledge and wisdom cannot grasp in a single moment the wonder and glory of the Resurrection. Our minds will doubt and our faith may question. But the answers are not found at the tomb. They are found in our daily life of living our faith—teaching, healing and forgiving as Jesus did. What the mind fails to understand, the heart will. With the vision and practice of faith, we will know the power of God that one day will raise us up.

James Gaffney



Scripture for the week of April 20, 2014

- 20 SUN** Acts 10:34a, 37-43/Col 3:1-4
or 1 Cor 5:6b-8/Jn 20:1-9
or Mt 28:1-10
- 21 Mon** Acts 2:14, 22-33/Mt 28:8-15
- 22 Tue** Acts 2:36-41/Jn 20:11-18
- 23 Wed** Acts 3:1-10/Lk 24:13-35
- 24 Thu** Acts 3:11-26/Lk 24:35-48
- 25 Fri** Acts 4:1-12/Jn 21:1-14
- 26 Sat** Acts 4:13-21/Mk 16:9-15
- 27 SUN** Acts 2:42-47/1 Pt 1:3-9
Jn 20:19-31

HOLY SATURDAY, April 19, 2014

- 8:00 am - *Wystawienie N.S., Liturgia Godzin po polsku*
- 3:00 pm - *Nowenna i Koronka do Miłosierdzia Bożego*



- 8:00 pm - **UROCZYSTA LITURGIA WIGILII PASCHALNEJ**

EASTER SUNDAY, April 20, 2014 - WIELKANOC

- 7:00 am - *Za Parafian — For our Parishioners*
- 9:30 am † *Jan Skrzyniarz — Parents*
- 11:00 am † *Elwira Kolińska — Bratowa*

Octave of Easter Monday, April 21, 2014

- 7:00 am † *Kazimiera Matwiejczuk — Husband*
- 8:00 am † *Helena Pawlik i Oliver Winset — Mąż i dziadek*

Octave of Easter Tuesday, April 22, 2014

- 7:00 am † *Genowefa Wiencis — Family*
- 8:00 am † *Gienia Wiencis — Halina Parol z rodziną*
† *Zdzisława i Edward Mierzejewski, Stanisława Mierzejewska, Stefan Mierzejewski — Rodzina*

Octave of Easter Wednesday, April 23, 2014

- 7:00 am - *In thanksgiving for God's blessings within 40 years of life of Anna — Parents*
- 8:00 am † *Alina, Marianna, Henryk Jakubiak i Franciszek Wygonowski — Rodzina*

Octave of Easter Thursday, April 24, 2014

- 7:00 am -
- 8:00 pm † *Edward Suski — Krystyna Żołędź*
† *Kazimierz Pacocha — Andrzej Król z rodziną*
† *Janusz Jadcowski — Zofia*

Octave of Easter Friday, April 25, 2014

- 7:00 am
- 7:00 pm † *Józef, Jan, Witold Gienieczko — Siostra z rodziną*

Octave of Easter Saturday, April 26, 2014

- 8:00 am - *Dziękczynna — Własna*
- 4:00 pm - *God's blessing and health for Helen Daniszewska on her 90th Birthday — Family*
- 6:00 pm † *Genowefa Kupiec — Siostra z rodziną*

DIVINE MERCY SUNDAY, April 27, 2014-KANONIZACJA JP2

- 8:00 am † *Stefania i Julian Król — Syn z rodziną*
- 9:30 am † *Antoni & Regina Kołakowski — Daughters*
- 11:00 am - **Dziękczynna za kanonizację Jana Pawła II**



POPE'S PRAYER INTENTIONS - APRIL

Universal: That governments may foster the protection of creation and the just distribution of natural resources.

Mission: That the Risen Lord may fill with hope the hearts of those who are being tested by pain and sickness.

DEVOTIONS

- Sunday - 10:45 am — prayers for priests and the parish
Third Sunday of the month - Children's Mass at 11:00 am.
Tuesday - After Mass at 7:00 am and 8:00 am - Devotion to St. Anthony of Padua.
Thursday - After Mass at 7:00 am and 8:00 am - Devotion to Our Lady of Czestochowa.
Friday - 6:00 pm - Exposition and adoration of the Blessed Sacrament - Chaplet of Divine Mercy. Possibility for the Sacrament of Reconciliation. At 7:00 pm - Mass (in Polish).

JESUS has risen giving us new life, so let us rise and give Him ours. Happy Easter!



KANCELARIA PARAFIALNA NIECZYNNA

Od Wielkiego Piątku (18 kwietnia) do poniedziałku po Wielkanocy włącznie (21 kwietnia) biuro parafialne będzie nieczynne.

MIESIAC MAJ I ODPUST PARAFIALNY

Zbliża się miesiąc maj i nasze polskie tradycyjne nabożeństwa majowe.

Z okazji uroczystości Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski zapraszamy na uroczystą Mszę świętą odpustową na godz. 11:00 am w dniu 4 maja. Jest to także dobra okazja dla uczczenia rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja.



CHRZEST - BAPTISM

NADIA OLIVIA MATEL

04.27.2014 o godz. 9:30 am



PARISH EASTER PARTY "ŚWIECONKA"

We would like to invite you to our Easter Party "Święconka" which will take place on May 4th after the 11:00 am Mass at St. John Paul II Hall. The party will last until 7:00 pm. Please come and bring your family, friends and guests. The entrance fee is only \$20 per adult and \$10 per child. We would also like to ask you for pastry and lottery gifts. Thank You!

CANONIZATION OF BL. JOHN PAUL II

Next Sunday (Divine Mercy Sunday, April 27th) we'll celebrate an event particularly important for us - the canonization of the greatest of Poles, John Paul II. In our parish this celebration will not go unnoticed: the Polish Language School is organizing a Thanksgiving Academy, the Polish Amateur Theatre will play Przed sklepem jubлера (The Jeweler's Shop) by the new Saint. Our Choir and Children's Choir will perform a concert dedicated to him, the Polish Cultural Foundation will present a photographic exhibition John Paul II, the Holy Man: To the ends of the earth, which not only will remind us the teaching of the greatest missionary of the world, but also motivate us to put his words into practice. Besides, you may choose to see a numismatic exhibition, buy a book about the new Saint, his portrait or commemorative coin with his image.

All these events will complement our main celebration - a Holy Mass of thanksgiving for the gift of John Paul II. It will be celebrated on the very day of the canonization at 11:00 am in our parish church.

CATHOLIC APPEAL 2014 Thank you to all who have already pledged their support to the 2014 Catholic Appeal. So far our parish contributed \$ 5,700. Our goal this year is to raise \$ 17,485. Should you wish to contribute to this appeal, you may use an envelope provided at the back of the church. You may also pledge your support at www.BostonCatholicAppeal.org.

KOLEKTY Z OSTATNIEJ NIEDZIELI

Kolekta I - \$2,196.00; Kolekta II - \$1,626.00;

- ♦ Easter donation in memory of Mary & Ignaci Liz - Peter Liz - \$1000
- ♦ Church donation by Adeline Kolbiski - \$400
 - ♦ Ofiara na kwiaty do Bożego Grobu Rosary Society - \$75

Na JAŁMUŻNĘ WIELKOPOSTNA dla potrzebujących dzieci w Kenii złożono do dnia 14 kwietnia \$3,694.

W następną niedzielę druga kolekta będzie na "Black and Native American Missions"

PAPIESKIE INTENCJE MODLITW - KWIECIEŃ

Intencja ogólna: Aby rządzący promowali ochronę świata stworzonego i sprawiedliwy podział dóbr i zasobów naturalnych.

Intencja misyjna: Aby zmartwychwstały Pan napełnił nadzieją serca osób doświadczanych przez ból i chorobę.

INTENCJA RYCERSTWA NIEPOKALANEJ

Aby nasze serca i spojrzenia były zawsze proste i czyste, i aby umiały dostrzec uświęcającą obecność Zmartwychwstałego we wszystkich okolicznościach życia.

Niech Zmartwychwstały Chrystus oświeca drogi codziennego życia, obdarza błogosławieństwem i życie czyni szczęśliwym.

Wesołych i ciepłych świąt!



ŚWIECONKA PARAFIALNA!

Dnia 4 maja po Mszy świętej o 11:00 am w sali św. Jana Pawła II obędzie się Świeconka Parafialna. Zabawa potrwa do godz. 7:00 pm.

Serdecznie zapraszamy naszych Parafian, ich Rodziny i Gości do wspólnego celebrowania wielkanocnej radości Zmartwychwstania Jezusa. Dorośli za wstęp zapłacą tylko po \$20, a dzieci po \$10. Prosimy również o ciasto i fanty na Loterię. Dziękujemy.

Please pray for the sick, homebound and hospitalized
Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach:



Wayne & Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia Kania, Regina Suski, Blanche Bielawski, Janina Adranowicz, Rita Wyrwicz.

**Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!
Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!**

27 IV 2014 Obchody kanonizacji w parafii Matki Boskiej Częstochowskiej w Bostonie
655 Dorchester Ave., South Boston, MA 02127

ŚWIĘTY JAN PAWEŁ II

sobota, 26 kwietnia
12:00 pm - Akademia dziękczynna (Szkoła Polska)
6:00 pm - Msza święta
7:00 pm - Prezentacja medialna
8:00 pm - *Przed sklepem jubilera* sztuka Karola Wojtyły (Polski Amatorski Teatr w Bostonie)

niedziela, 27 kwietnia
11:00 am - Msza św. dziękczynna - Video z kanonizacji
1:00 pm - Koncert

sobota i niedziela, 26-27
- wystawa fotograficzna od godz. 10:00 am
- wystawa numizmatyczna
- sprzedaż książek o Świętym
- sprzedaż pamiątkowych monet

KANONIZACJA BŁ. JANA PAWŁA II

Za tydzień, czyli w Niedzielę Miłosierdzia Bożego (27 kwietnia) obchodząc będziemy szczególnie drogie dla Rodaków wydarzenie - kanonizację największego z Polaków, Jana Pawła II. W naszej parafii uroczystość ta nie przejdzie bez echa: Szkoła Języka Polskiego organizuje *Akademii dziękczynną*, Polski Amatorski Teatr w Bostonie wystawi sztukę autorstwa nowego Świętego *Przed sklepem jubilera*. Chór i Chórek wykonają koncert jemu poświęcony, Fundacja Kultury Polskiej zaprezentuje wystawę fotograficzną *John Paul II the Holy Man: To the ends of the earth*, która nie tylko przypomni nam nauczanie tego największego misjonarza świata, lecz także zmotywuje, byśmy jego słowa wprowadzali w czyn. Poza tym można będzie obejrzeć wystawę **numizmatyczną**, kupić książkę o Świętym, jego portret lub pamiątkową monetę z jego wizerunkiem. Te wszystkie wydarzenia uzupełnią naszą główną celebrację - **Mszę świętą dziękczynną za dar Jana Pawła II**, sprawowaną przez Ojca Bogusława Czerniakowskiego w dniu kanonizacji o godzinie 11:00 am w naszym kościele parafialnym.

DEKORACJA GROBU PAŃSKIEGO

Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do dekoracji Grobu Pańskiego: Ofiarodawcom za kwiaty, Ekipie, która ten grób ubierała, Weteranom, którzy trzymali straż i wszystkim, którzy adorowali Najświętszy Sakrament wystawiony nad symbolicznym grobem.

Z NIM ŻYĆ BĘDIEMY

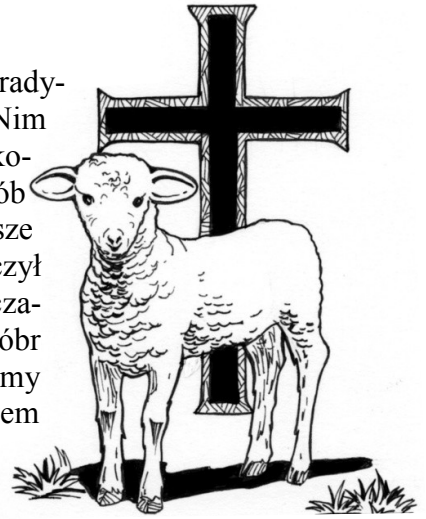
„Chrystus zmartwychwstał. Co ty na to?”. Takie słowa wypowiedział jeden z kaznodziejów w Wielkanocny Poranek. Wydarzenie to jest tak niezwykle, że przerasta naszą wyobraźnię. Tamten niedzielny poranek sprzed prawie dwóch tysięcy lat to najważniejszy dzień w historii ludzkości. A co my na to?

Chociaż nie widzieliśmy pustego grobu, wierzymy, że „umęczon pod Ponckim Piłatem, ukrzyżowan, umarł i pogrzebion, zstąpił do piekieł, trzeciego dnia zmartwychwstał, wstąpił na niebiosa, siedzi po prawicy Boga Ojca wszechmogącego i powtórnie przyjdzie w chwale sądzić żywych i umarłych, a królestwu Jego nie będzie końca”... Nasza wiara opiera się na świadectwie ludzi, którzy widzieli Zmartwychwstałego, którzy „z Nim jedli i pili po Jego zmartwychwstaniu” - jak wyznaje św. Piotr w dzisiejszym pierwszym czytaniu, i którzy za Niego ponieśli śmierć męczeńską.

Ci, którzy „pierwszego dnia po szabacie, wczesnym rankiem”, ujrzeli pusty grób, w pierwszej chwili zapewne też nie mogli uwierzyć. Maria Magdalena przestraszyła się, kiedy zobaczyła, że grób, w którym złożono ciało Jezusa, jest otwarty, a ciało Mistrza znikło. Ewangelista nie informuje, co po wejściu do grobu pomyślał Piotr. Jan natomiast uwierzył, że jego Mistrz, Jezus z Nazaretu, jest tym, za którego się podawał: Mesjaszem, Synem Boga, Zbawicielem świata. Jasnym się stało, dlaczego przyjął cierpienie, niósł krzyż i pozwolił się przybić do niego. Uczniowie w nowym świetle zobaczyli wymagania, jakie im stawiał... My wierzymy dzięki ich świadectwu. Co to dla nas znaczy?

W świetle pustego grobu powinniśmy - tak jak Apostołowie - zacząć poważnie traktować naukę Jezusa. Nawet wtedy, gdy jej nie rozumiemy albo gdy wydaje się niewygodna. Ten, który uczył, że Bóg jest dobry, który sam siebie uważał za Boga, który od swoich

uczniów domagał się radykalnego pójścia za Nim i naśladowania Go, pokonał śmierć. W ten sposób potwierdził, że zawsze mówił prawdę: gdy uczył o konieczności przebaczenia, dystansu wobec dóbr materialnych, że mamy karmić się Jego Ciałem i przyjmować odpuszczenie grzechów z rąk Apostołów.



Przede wszystkim jednak zmartwychwstanie Jezusa

jest dla nas znakiem nadziei: szatanowi nie udało się zwyciężyć. Nasze grzechy zostały zglądzone. Po śmierci nie czeka nas kara, ale wieczne szczęście... Chrystus, który zmartwychwstał jako pierwszy, wskrzesi kiedyś także nasze śmiertelne ciała i będziemy mogli cieszyć się nieprzemijającą radością. Śmierć - największy wróg człowieka - już nie panuje nad nami. Czy

któs ofiarował nam kiedyś lepszą nowinę?

Od dziś nie musimy zaprzętać sobie zbytnio głowy sprawami tego świata. Nasza ojczyzna jest w niebie. Możemy - jak nasz Zbawiciel - żyć pięknie i szlachetnie. Możemy przebaczać, mimo dotykającej nas nienawiści, radować się mimo smutków i służyć mimo oskarżeń o słabość. Przyjmując chrzest i stając się chrześcijanami umarliśmy dla grzechu. Zmartwychwstaliśmy, a nasze życie ukryte jest z Chrystusem w Bogu. Gdy przyjdzie powtórnie, aby sądzić ziemię, wtedy i my razem z Nim ukażemy się w chwale. Bo przecież „jeśli z Nim umieramy, z Nim też żyć będziemy”...

Wiesława i Andrzej Macurowie